

ΣΩΚΡΑΤΗΣ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ

ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΑΝΑΛΩΜΑΣΙΝ

ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ Δ. ΠΑΠΑΔΑΚΗ

Ω δέ ἀνθρωπος ἡγεμῶν ἔστιν ἐπὶ τὸ ὄρον, δέο ταῦτα, δόξα ἀληθῆς καὶ ἐπιστήμη. ΠΛΑΤΩΝ.

ΤΟΜΟΣ Α'. — ΤΕΥΧΟΣ Α'. ΚΑΙ Β'.

ΑΘΗΝΗΣΙΝ,

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΣ

Διευθυνομένου διά Σ. Οἰκονόμου.

—
1874.

E.Y.D της Κ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ρον τοῦ 'ΕΑΝ καὶ "ΑΝ (=ξέν) ἐπὶ ὑποθέσεως χρῆσιν ὑπελάμ
βανον ἀπλούστατα καὶ ἀφελέστατα, οὐδὲν ὑποπτεύοντες οὐδὲ
φροντίζοντες δλως, ὅτι ἡδύνατο κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἐν
τοῖς ἀσφαλεστώς ἐκφερομένοις ἀναφορικοῖς λόγοις νὰ τίθηται οὐ μόνον
τὸ ἀπλοῦν "ΑΝ (=κεν) ἄλλος καὶ τὸ σύνθετον 'ΕΑΝ. Ἀνθρώ-
πινον τὸ πάθος καὶ ἐλέχυστον παραβαλλόμενον πρὸς τὰ ἐκάστοτε²
ἔξαριθλώματα τῶν ἐκ τῆς βδελυρᾶς Ἀγέλης, ὃν ὁ κακεντρεχέ-
στατος καὶ μανικώτατος, ὁ δείποτε ὑπὸ φθόνου καὶ βασκανίας
οἰστρῶν καὶ θηριωδῶς παντὶ ἐπιφυόμενος, τούς τ' ὁ φθικλυόν
ὑφαίμους καὶ πυρωποὺς πρὸς κατάπληξιν καθιστῶν καὶ συριγμούς
ἔξαστους καὶ φοβεροὺς ἀφιεῖς, ἀπεφήνατο πρὸ τινος χρόνου μετὰ
τόνου Βλαχικῆς ὑψηγορίας ὅτι τὸ "ΑΝ ἐν τῇ φήσει ἀμφιβάλλομεν
ἄτεπάρτη εἶνε 'ΑΟΡΙΣΤΟΛΟΓΙΚΟΝ καὶ ὅτι τὸ ἀσφαλεστολογικὸν
***ΑΝ ΔΕΝ 'ΑΝΕΧΕΤΑΙ ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ.**

(Τὰ ἐπόμενα ἐν ἑτέροις τεύχεσι).

ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ ΧΩΡΙΟΥ ΤΟΥ ΧΑΡΙΤΩΝΟΣ

Παρὰ Χαρίτωνι ἐν λόγῳ τετάρτῳ τῶν περὶ Χαιρέων καὶ Καλ-
λιρρόην φέρεται (κεφ. 2, 9): «τὴν γὰρ πηγὴν ἀνεύρηκε τοῦ με-
γάλου αἵματος, καὶ οὗτος ὁ κατάρατος ἀνθρωπος ἐπίσταται γυ-
ναικεῖς μιαρὰν συμπράξασαν τῷ φόνῳ».

'Αντὶ τοῦ αἵματος, ὅπερ εὔκόλως πᾶς τις κατανοεῖ ὅτι πλημ-
μελῶς καὶ ἀτόπως ἔχει, ἐξέδωκαν ὅ τε Ἱρσχίγιος καὶ ὁ Ἐρχῆρος
καθ' ὑφήγησιν τοῦ Πεισκίου «τὴν γὰρ πηγὴν ἀνεύρηκε τοῦ με-
γάλου λήματος». Ο πολὺς Κόβητος ἀποδοκιμάζων εὐλόγως ὡς
ἀνάρμοστον τὸ λήματος ὑποτοπεῖ ὅτι τὸ ἀληθὲς εἶνε τολμήμα-
τος, *quod et rei egregie convenit et stabilitur loco vicino p.*
72, 32: γυναικεῖς τὴν συνειδυῖαν τοῖς ιετολυμημέροις¹.

¹ Μνημοσ. Τόμ. Η', σελ. 279.

Οὐδὲν μᾶς ἡμεῖς τῷ περιφρακνεστέτῳ συμφερόμεθα κριτικῶ, εἰ καὶ οὐκλίστα τῷ περὶ οὗ ὁ λόγος πράγματι συνήδει· ἡ ὑπ' αὐτοῦ τεθεῖσα λέξις, νομίζοντες ὅτι ἐν τῷ τοῦ κώδικος αἴματος λανθάνει ἡ γνησίχ γραφὴ δράματος.

Οὐχὶ δὲ σπουδώς ἀπαγνῶ πατέται τοῖς ἐρωτικοῖς συγγραφεῦσιν ἡ λέξις δρᾶμα εἰς δῆλωσιν σκευωρήματος, κακουργήματος, τολμήματος, συμφροᾶς, κτλ., δολίου ἐπιχειρήματος ἢ δειροῦ ἔργου, πολυπλόκου καὶ περιπετειῶτος γέμογτος πράγματος, χαλεποῦ συμβάματος ἢ συμπτώματος, κτλ. Χαρίτων Α', 4, 2: ταῦτα οὖν ποικιλτά σκευασχμένος ὁ δημιουργὸς τοῦ δράματος. Δ', 4, 2: ἐπεὶ δὲ ἡ φιλόκακινος τύχη δρᾶμα σκυθρωπὸν ὑμῖν περιτέθειε. Τ', 3, 6: προφέρει δὲ δίκης ἡλθεν ἐπ' ἐμὲ καὶ ὅλον τὸ δρᾶμα τοῦτο ἐκείνη κατεσκεύασε. Ἀχιλλ. Τάπ. Α', 3, 3: ἥρχετο τοῦ δράματος ἡ τύχη. Α', 9, 1: καταλέγω μοι τὸ δρᾶμα πῶς ἐγένετο. Α', 10, 7: χορήγησον τὴν ὑπόκρισιν, μὴ ἀπολέσῃς σου τὸ δρᾶμα. Β', 28, 1: οὐκ ἔρεις, ἔφη, τὴν συσκευὴν τοῦ δράματος; Γ', 7, 9: τὸ μὲν τῆς Ἀνδρομέδας δρᾶμα τοῦτο, Γ', 23, 5: δὲ θάλαττα ἄγνωμον, ἐφθόνησας ἡμῖν ὅλοκλήρου τοῦ τῆς φιλοκακιθρωπίκης σου δράματος. Σ', 3, 1: ἐμοὶ δὲ ἡ συνήθης τύχη πάλιν ἐπιτίθεται καὶ συντίθεται κατ' ἐμοῦ δρᾶμα καινόν. Σ', 16, 4: ὅρχ ἀποκαλύψασα τοῦ δράματος τὴν ὑπόκρισιν διηγήσομαι τὴν ἀλήθειαν; Ζ', 2, 1: ὡς οὖν ὁ σύνθρωπος ἐγένετο μοι πλησίον, τοῦ δράματος ἥρχετο. Η', 9, 13: τὸ γὰρ δρᾶμά σου τὸ ἐπὶ τῶν ἀγρῶν ἡκούσαμεν. Η', 10, 8: τὸ δὲ τελευταῖον τοῦ δράματος πᾶσαν ἀπεκάλυψε τὴν αἰδῶ, πεπλήρωται δ' ἀναισχυντίας. Η', 15, 4: τοῦτο γὰρ μόνον ἐνδεῖ πρὸς ἀκρότατιν τοῦ παντὸς δράματος. Ἡλιόδ. Α', 3: φόνῳ τῷ καθ' ἡμῶν δρᾶμα τὸ περὶ ἡμᾶς καταστρέψκηντες. Β', 11: οὐδὲν κοινωνοῦνται τοῦ δράματος. Β', 23: καὶ ὅρχ σοι τὸ δρᾶμα καθάπερ ἐπὶ σκηνῆς τῷ λόγῳ διασκευάζειν. Β', 29: ἐπετρχγάδει τούτῳ τῷ δράματι καὶ ἐπερον πάθος ὁ δαίμων (Πρᾶ. καὶ Σ', 12. Ζ', 6. 7. 8. Ι', 39). Εὑμάθ. ἡ Εὔσταθ. Ε', 10, 4: καὶ τὸν νοῦν ὅλον καταλαβοῦσα τοῦ δράματος. Θ', 9, 1: ὅλον γὰρ δρᾶμα τὸ καθ' ἡμᾶς ἀνεπλάξτετο (Πρᾶ. καὶ ΙΑ', 12, 2. 22, 2).

‘Αναγνώσκεται δὲ καὶ παρὰ Φιλοστράτῳ Ἐπιστ. ΜΖ' «πλήρωσον τὸ δρᾶμα, οὐαὶ μου ψυχῆς καὶ ξέφει» καὶ παρ’ Ἀλκίφρονι Γ', 62, 2 «ἔγὼ δὲ οἶδε τὸ δρᾶμα, καὶ ὅσον οὐκ εἰς μακρὰν κατερῶ τῷ δεσπότῃ»¹ καὶ παρὰ Φίλωνι Τόμ. Σ', σελ. 116 «θες ήν τοῦ δράματος ὅλου δημιουργός» καὶ παρ’ Ἀγαθίᾳ Ἐπ. Γ', 3 «καὶ μᾶλλον εὐπρεπῶς ἐσκευωρήσθαι τὸ δρᾶμα εὔροντες» καὶ παρὰ Ζωγρᾶς Ἐπ. Ἐπ. Β', 8 «γνοῦσαι τὸ δρᾶμα ζητῶ τὸν παῖδα» (Πρᾶ. καὶ Β', 12. Ζ', 11. Ι', 19, κτλ.). Ἐν τοῖς Προγυμνασίαις τοῦ Νικηφόρου κεφ. Β' κεῖται «ὅτι τὸ πλάσμα ὁ Ηλκίνης, εἰς γοῦν βάλλεται τὸ μηχάνημα, καὶ γνοὺς δὲ καὶ βούλεται τὰ τοῦ δράματος ἀντιμηχανῆται σοφώτερον»².

‘Ο Ζωγρᾶς Ἐπ. Ἐπ. ΙΖ', 19 εἰπὼν πρῶτον «ώς γάρ τὸ περὶ τὴν βασιλίδες δρᾶμα τοῖς ἐν τῇ πόλει κεκήρυκτο» ἐπιφέρει μετ' ὄλιγα ακάκείνοις γάρ τὸ περὶ τὴν βασιλίσσαν μερίσητο τολμηματα». Πρᾶ. Ἀλκίφρ. Γ', 52 «έμε γάρ κοινωνῆσαι τῇς ἀτόπου πράξεως ἀδύνατον οὐδ' εἰ μάντευμά μοι ἐκ τῆς Δωδωναίας δρυὸς ἐπιτρέποι τὸ ΔΡΑΜΑ — καὶ ἡδη αὐτοῖς ἡ πρᾶξις εἰς ἀκμὴν προκεχώρηκε — καὶ τοις μὲν ἀγροι τινὸς λήσεται τοῦργον πραττόμενον, πάντας δέ ποτε ἡ λάχιος γείτων ἡ ψίθυρος οἰκέτης ἀγορεύσει τὸ πρᾶγμα εἰς τούμρωνές — ἀφειδῶς γάρ γρώμενοι τῷ ΤΟΛΜΗΜΑΤΙ ισόρροπον τῇ πρᾶξι τὴν τιμωρίαν ἐκτίσουσιν».

Ἐφ' ὁμοίας τῇ προκειμένῃ λέξει σημασίας παραλαμβάνεται ἐνίστε καὶ ἡ σκηνή. Χαρίτ. Α', 4, 8 «ό δὲ κακοήθης ἐκεῖνος καὶ διάβολος συνέταττε τὴν σκηνήν». Ζωγρ. Ζ', 10 «οἱ δὲ πιστεύσαντες τῇ σκηνῇ κτέ.» (Πρᾶ. καὶ ΙΖ', 21. 27). Ρήτ. Οὐαλζ. Τόμ. Α', σελ. 427, 20 «καὶ τὴν σκηνὴν εὗρε παρκιτίαν μεγάλου συμπτώματος» (Πρᾶ. καὶ σελ. 428, 15, κτλ.). Παρ' Ἡροδίου Ιστορ. Γ', 12 πρῶτον μὲν (§ 3) λέγεται «συσκευὴν τινας καὶ σκηνὴν τὸ πρᾶγμα ὑπώπτευσεν», ἔπειτα δὲ (§ 10) «φέσκων

1 Πρᾶ. καὶ Σειληνού Ἀλκίφρ. σελ. 360.

2 Ρήτ. Οὐαλζ. Τόμ. Α', σελ. 433, 2. Πρᾶ. καὶ σελ. 487, 3 καὶ σελ. 601, 15, κτλ. Ἐτι δὲ Συντίπ. Ιστορ. σελ. 11, 3. 138, 7. 141, 13 Τεῦδην. Παρὰ Θεμιστίῳ σελ. 177, γ' λέγεται «ἄλλον ἐγέπλητος δραμάτων Σικελίαν μάλλον τὴν σκηνήν». Ιδε καὶ Εὐνάπιον Βοισσον. Τόμ. Α', σελ. 500.

πάντα ψευδῆ εἶναι καὶ συσκευὴν κακὸν καὶ δρᾶμα ἐσκευάσθαι». "Αὕτις δὲ μάλιστα σημειώσεως εἶνε τὰ χωρία, ἐν οἷς ἀμφοτέρων τῶν λέξεων τούτων γίνεται γρῆσις, οἷον 'Ρήτ. Οὐαλζ. Τόμ. Α', σελ. 429, 20 «ἀποτίθεται τὸ δρᾶμα καὶ τὴν σκηνήν». σελ. 485, 3 «ἄλλ' ἔρωτος δρᾶμα καὶ Ἀφροδίτης σκηνή». Ήλιόδ. Ε', 6 «ῶσπερ σκηνήν τὰς ἡμέτερας καὶ δρᾶμα πεποιημένος». Πρᾶ. καὶ Σ', 8 «οὗτον τὸ δρᾶμα τὸ περὶ ἡμῶν εἰς ἄπειρον ἐμηκύνατε καὶ πᾶσαν λοιπὸν σκηνήν ὑπερφθέγγεται».

Εὑρίσκεται δέ καὶ «ἡ δὲ τὸ σκηνοργούμενον ἀγνοήσασα κτέ.» (Ζωνχρ. ΙΖ', 10)¹ καὶ «ὅλον δρᾶμα ζητεῖς καὶ ὅλον τραγῳδῆμα» καὶ «ὅλον δρᾶμα τὰ κακὰ τὰ καὶ ὄντως τραγῳδημα» (Εὔριθ. Φ Εὐστάθ. Η', 11, 2 καὶ 14, 1) καὶ «ἡ κατὰ παντὸς τοῦ ἔθνους Ἕμελλε σκηνοβατεῖσθαι δραματοποία» (Φίλων Τόμ. Σ', σελ. 144) καὶ «τούτην μὲν τὴν οὖτω πολυειδῆ καὶ ποικίλην τραγῳδίαν κτέ.» (Θεοφίσ. σελ. 92, γ') καὶ «ἐκπληγῆς τοῦ τοιούτου καὶ τοσούτου δραματοργήματος» καὶ «ίνα δὲ τὸ πᾶν κυβείας καὶ θυμέλης καὶ σκηνῆς ἔργαστήριον αὐτῶν ὁρθεῖν» (Ἐπιφάν. Τόμ. Γ', σελ. 141, 18 καὶ σελ. 453, 3), κτλ.².

Παντὶ δ' εὑδηλον ὑπάρχει ὅτι, ἐκ τῆς λέξεως ΔΡΑΜΑΤΟΣ τοῦ πρὸ τοῦ Μ κειμένου Α, εύκολώτατ' ἐδύνατο τὸ ὑπολειψθὲν ΔΡΑΜΑΤΟΣ νὰ μεταπέσῃ εἰς τὸ ΛΙΜΑΤΟΣ διὰ τὴν ἐμφέρειαν τοῦ Δ πρὸς τὸ Α καὶ τοῦ Ρ πρὸς τὸ Ι. Καὶ περὶ μὲν τῆς εἰς ἄλληλα μεταβολῆς τοῦ Ρ καὶ Ι ἐποιησάμεθα λόγον ἐν σελ. 458 τοῦ Σωκράτους, τῆς δὲ τοῦ Α καὶ Δ συγχύσεως ἀρχούμεθα ἐν τῷ παρόντι τὰ ἔξης παραδείγματα ἐκ τοῦ Ησυχίου μημονεύοντες.

ΑΕΡΟΝ: ἀπειθερμάτερν ἀντὶ τοῦ ΔΕΡΟΝ.

ΑΚΙΑΝΩΤΕΡΟΝ: ἀσθεέστερον ἀντὶ τοῦ ΑΚΙΔΝΟΤΕΡΟΝ.

1 Πρᾶ. καὶ ΙΖ', 27 «τὸ δὲ προσκοίησις καὶ σκηνὴ τὴν τῆς φύσεως διαμαρτίαν τῇ ὑποκρίσει τοῦ σκηνοργοῦ ἐπιτείνοντος», κτλ.

2 Πρᾶ. καὶ Heinichen Euseb. Script. Histor. Τόμ. Γ', σελ. 427.

ἘΝΑΓΑΖΕΙ: ἀμφιβάλλει ἀντὶ τοῦ ἘΝΑΓΑΖΕΙ ἢ τοῦ
ἘΝΔΟΙΑΖΕΙ.

ΚΡΙΔΔΕΜΕΝ: γελᾶρ ἀντὶ τοῦ ΚΡΙΔΔΕΜΕΝ.

ΠΕΛΙΔΝΟΝ: μολύβδῳ ἐσικὸς κατὰ τὴν χρόαν ἀντὶ τοῦ
ΠΕΛΙΔΝΟΝ.

Δύναται δὲ τις νὰ ὑπολάβῃ ὅτι στεργθεῖσα τὰ δύο πρῶτα
στοιχεῖα ἡ λέξις ΔΡΑΜΑΤΟΣ ἀνευ δισκολίας μετετυπώθη ἐπειτά
εἰς τὸ ΑΙΜΑΤΟΣ.

ΕΥΘ. ΠΑΡΡ.

σελ. 361, 11 γρ. πρὸς. σελ. 396, 21 γρ. ίν. σελ. 420, 27
γρ. πώποτε. σελ. 458, 10 γρ. Σπρέγγελος. σελ. 470, 17 γρ.
νμέας. σελ. 472, 24 γρ. ἐνίοτ².

σελ. 392, 3. Παρὰ Ζωναρῷ Λεξ. σελ. 1726 φέρεται «τηθα-
λώδης: γυναικοκρατής». Ἀλλ' ἡ ὅρθη γραφὴ εἶναι «τηθαλλαδοῦς:
γυναικογραφής». Πρὸ. Ἡσύχιον «τηθαλλαδοῦς —: ὁ γυναικο-
τραφής». Ἔτι δὲ Φώτιον σελ. 584, 18 «τηθαλλαδοῦς: γυναικο-
τρόφος (Γρ. γυναικότροφος), ὑπὸ τίτθη (Γρ. τήθη) τεθραμ-
μένος», κτλ.

σελ. 392, 33. Λέγεται καὶ Τιτανοκράτωρ. Ἐν δὲ τῇ κοινῇ
γλώσσῃ ὑπάρχει καὶ κλειδοκράτορας.

σελ. 399, 18. καὶ «ἡγοῦνται γάρ καθάπερ ὄφις τῆς κεφαλῆς
ἀπεκδύσεσθαι τὸ γῆρας» (Κλήμ. Παιδαγ. Γ', 16).

σελ. 403, 15. Πρὸ. Ἀριστοφ. Βατρ. 1066 «ῥάκιοις περιυλά-
μενος» καὶ Ἰώσηπ. Ἀρχ. Θ', 2, 1 «καὶ ζώνην περιειλημένον
δερματίνην».

σελ. 412, 7. Ιεροκλ. καὶ Φιλάργρ. σελ. 298, ρυ⁶ Βοισσ. «καὶ
κακῆς ἐκφύγωμεν φῆμης».

σελ. 442, 18. Πρὸ. καὶ στίχ. 365 καὶ Νεφ. 862.

σελ. 442, 31. Ἰδε καὶ Κόβητον Λογ. Ἐρμ. σελ. 447.

ΕΥΘ. ΠΑΡΡ.